



Al ruido de una fuente - Au chant d'une fontaine

Chanson séfarade du XV^e siècle
Adaptation R. Raphaël

Al ruido de una fuente
Una zagala vi
Al ruido de el agua
Una voz yo senti
Senti una voz que me decía
Ay de mi, ay de mi, ay de mi,
Sola en mi

Auprès d'une fontaine
Une jolie femme je vis
Au chant de ses eaux soudaines
Une voix douce j'entendis
Une voix douce qui me disait
Seule seule si seule je vis,
Seule je suis

Cuando la vi solica
Mi amor le declari
Y en su cara bonica
Tres besos le di
Entonces me dijo la niña
Otros tres se hacen mil,
hacen diez mil

En la voyant fragile
Tout mon amour lui dis
Et sur ses joues graciles
Trois baisers lui offris
Alors la belle me répondit
Oh trois autres en feront bien mille
Si pas dix mille !